

Prevención de la Contaminación del Desagüe Pluvial

Prácticas Óptimas de Administración (BMP) para Restaurantes

Restaurantes con servicio en el establecimiento y para llevar | Cafés | Bares | Cafeterías | Servicios para banquetes



El Sistema de Desagüe Pluvial y la Bahía de San Francisco

El agua de lavado, los platos y cubiertos desechables de un solo uso, la basura, los desperdicios orgánicos, los aceites y las grasas son dañinos para nuestros arroyos y vías acuáticas. Cuando los contaminantes de los restaurantes son desechados en la calle y en los puntos de acceso al sistema de desagüe pluvial, fluyen a través del sistema de desagüe pluvial hacia las vías acuáticas locales y la Bahía de San Francisco (Bahía) sin ser limpiados ni filtrados. Estos contaminantes pueden ser tóxicos para los peces, la vida silvestre y las personas.

Ayude a proteger la Bahía y los arroyos locales siguiendo estas Prácticas Óptimas de Administración (BMP, por sus siglas en inglés).

Prevención de la contaminación de las aguas pluviales

- Almacene los materiales en el interior o en un recinto cerrado siempre que sea posible.
- Recoja y administre todas las basuras dentro de la propiedad.
- Use un carrito a prueba de derrames para transportar los desperdicios de las instalaciones al contenedor de basura.
- Mantenga los contenedores de basura cerrados. Reemplace los contenedores de basura con fugas o si están quebrados.
- Mantenga limpios los botes de basura y contenedores de basura para que no se desborden. Aumente el servicio de recolección si la basura se desborda.
- Mantenga limpio regularmente los techos y equipos para que los contaminantes no entren en contacto con el agua de lluvia.
- Mantenga los recipientes de grasas de origen animal cerrados y asegurados. Mantenga el área limpia.
- Almacene los recipientes de grasas de origen animal en superficies planas, lejos del desagüe pluvial y con contención secundaria (por ejemplo, tarimas para contener derrames, bandejas colectoras de goteo, bermas posteriores).
- Evite las salpicaduras y los derrames de aceite al verter aceites y grasas en el recipiente de grasas de origen animal. Use un embudo. Mantenga las rejillas de los recipientes de grasas de origen animal limpias y sin residuos.
- Limpie de inmediato cualquier derrame sobre el recipiente o el piso con métodos de limpieza en seco.
- Programe la recolección de los recipientes de grasas de origen animal para mantener una adecuada capacidad de almacenamiento.
- Inspeccione el área alrededor de los recipientes de grasas de origen animal y basureros cerrados con frecuencia para asegurarse de que esté limpia y libre de residuos de aceite y alimentos, desperdicios y filtraciones.

Capacite a su personal en las Prácticas Óptimas de Administración para prevenir la contaminación de las aguas pluviales

- Capacite periódicamente al personal de todos los niveles en las Prácticas Óptimas de Administración para prevenir la contaminación de las aguas pluviales.
- Coloque letreros y materiales educativos para recordar al personal de las Prácticas Óptimas de Administración.
- Asegúrese de que todo su personal conozca la diferencia entre el sistema de drenaje sanitario y el sistema de desagüe pluvial.
- Siempre que sea posible, use métodos de limpieza en seco (por ejemplo, aspirar, barrer, pasar un trapo seco).



Sólo la lluvia debe ingresar al sistema de desagüe pluvial.

Nunca deseches el agua de lavado o las grasas de origen animal, los aceites y las grasas de origen no animal (FOG) en el sistema de desagüe pluvial.

Los reglamentos federales, estatales y locales prohíben desechos líquidos, excepto la lluvia, a través del sistema de desagüe pluvial.



Diferencias entre el drenaje sanitario y el desagüe pluvial: ¿Conoce la diferencia?

El desagüe pluvial está en el exterior. Es exclusivamente para el agua de lluvia ("aguas pluviales") que se escurre por el pavimento, los techos, las calles y las canaletas de desagüe. El agua que entra al **sistema de desagüe pluvial** fluye directamente a los arroyos locales, sin recibir ningún tratamiento.

El drenaje interior (por ejemplo, los lavabos, los desagües a nivel de piso, los inodoros, los lavaderos) están conectados al **sistema de drenaje sanitario** que fluye a una planta de tratamiento de aguas residuales.

Prácticas Óptimas de Administración (BMP) para Restaurantes

Servicio adecuado de limpieza

- Barra el exterior y las áreas de los contenedores de basura con regularidad.
- Nunca lave los equipos de cocina en el exterior ni use una manguera para limpiar superficies externas donde el agua pueda escurrirse hacia la calle, las canaletas de desagüe o el desagüe pluvial.
- Limpie los tapetes de piso sacudiéndolos sobre un bote de basura o usando una aspiradora. De ser necesario, lave los tapetes en el interior o en una superficie ajardinada.
- Vacíe el agua residual del trapeado y el agua de lavado en un lavadero, desagüe a nivel de piso u otro drenaje interior que esté conectado al drenaje sanitario.
- Nunca limpie las campanas o los filtros extractores en el exterior, ya que el agua de lavado podría fluir al desagüe pluvial.
- Limpie de inmediato cualquier derrame o filtración con un método de limpieza en seco, usando toallas o agentes absorbentes. Barra los agentes absorbentes de inmediato y deséchelos adecuadamente.
- Asegúrese de dar mantenimiento periódico a su dispositivo de control de grasas de origen animal para prevenir atascos y desbordamientos de las alcantarillas.



Mantenga los contenedores de basura cerrados.



Mantenga limpio el recipiente de aceite usado.

Limpieza de ductos y ventiladores extractores de techo

- No deje que el agua de lavado se estanque en el techo ni que baje por los tubos de bajada del desagüe pluvial.
- Recoja el agua de lavado y el agua de enjuague, y deséchelas adecuadamente.
- Ya sea que contrate un servicio profesional o lleve a cabo la limpieza usted mismo, será responsable de cualquier desecho ilegal al sistema de desagüe pluvial. El agua de lavado o enjuague nunca debe desecharse en el desagüe pluvial.



Vacíe el agua residual del trapeado en un lavadero.

Agencias locales para control de la contaminación de aguas pluviales

Comuníquese con la agencia de su localidad para obtener información adicional sobre el control de la contaminación del sistema de desagüe pluvial.

Campbell, Los Gatos, Monte Sereno, Saratoga
(Comunidades del West Valley) (408) 354-4734
 Cupertino (408) 777-3236
 Los Altos (650) 947-2770
 Los Altos Hills (650) 941-7222
 Milpitas (408) 586-3365

Mountain View (650) 903-6378
 Palo Alto (650) 329-2122
 San José (408) 945-3000
 Santa Clara (408) 615-3080
 Zonas no incorporadas del Condado de Santa Clara (408) 918-4609
 Sunnyvale (408) 730-7260

Agencias de aguas residuales

Todo lo que se vierta en el sistema de desagüe sanitario deberá satisfacer los límites locales de descarga. Comuníquese con su agencia local de aguas residuales para averiguar si los requisitos de pretratamiento se aplican a su negocio.

Instalaciones Regionales de Aguas Residuales de San José/Santa Clara (408) 945-3000
Brinda servicio a Campbell, Cupertino, Los Gatos, Milpitas, Monte Sereno, San José, Santa Clara, Saratoga
 Planta de Control de la Contaminación del Agua de la Ciudad de Sunnyvale (408) 730-7270
Brinda servicio a Sunnyvale
 Planta Regional para el Control de la Calidad del Agua (RWQCP) (650) 329-2598
Brinda servicio al Distrito Sanitario de East Palo Alto, Los Altos, Los Altos Hills, Mountain View, Palo Alto, Stanford

Para más información sobre la Prevención de la Contaminación del Sistema de Desagüe Pluvial



1-866-WATERSHED

www.MyWatershedWatch.org



Actualizado en abril de 2020